



For English

Hola, amigos y vecinos,

¡Ya ha llegado el verano! Ya sea que estés de viaje o en casa, esperemos que estés disfrutando del sol.

Este mes, el Condado de Napa lanzará la actualización del Plan general a través de reuniones públicas el 24, 30 y 31 de julio. Estas juntas se enfocarán en recolectar las opiniones de la comunidad para la [actualización del Informe de datos básicos](#). Este informe incluirá un resumen de las condiciones en todo el condado y servirá como la fundación para el Plan general. Por favor regístrate para participar en una reunión [aquí](#).

Ahora que estamos entrando al verano y suben las temperaturas, por favor acuérdate de mantenerte seguro ante los incendios. Asegúrate de tener un plan de emergencia, eliminar riesgos de ignición, reducir cargas de combustible y comunícate con tus vecinos. Para recibir alertas y más información sobre la seguridad, inscríbete a las notificaciones de Alert Napa County [aquí](#).

El Condado de Napa recientemente adoptó el presupuesto anual y firmó un acuerdo de tres años con CalFire para servicios de protección contra incendios. Puede leer más sobre estos detalles en el resumen de las reuniones de la Junta a continuación.

Gracias,

AMBER MANFREE



¡ESTE MES! Reunión pública en Atlas Peak

REUNIÓN PÚBLICA DE ATLAS PEAK

miércoles, 30 de julio
5:30pm a 7:30 pm

Silverado Resort
1600 Atlas Peak Rd, Napa, CA

Vintners Court Room

**ubicado en la mansión principal*

¡Conoce a la Supervisora del
Distrito 4, Amber Manfree!





En la reunión pública, tendrás la
oportunidad de:

- Escuchar actualizaciones de tu Supervisora y representantes de los departamentos del Condado
- Haz tus preguntas, aprende sobre los servicios disponibles y conoce a tus vecinos

¿Preguntas?

Comunícate con Abigail Flores,
asistente al Distrito 4

abigail.flores@countyofnapa.org 

707-299-1478 

Únete a nosotros para una reunión pública en tu comunidad este año. Organizaremos varios eventos en diferentes lugares en el Distrito 4. Discutiremos sobre temas relevantes a su comunidad con representantes del Condado y otras agencias. Será el momento perfecto para hacer tus preguntas. Esta es una buena manera de mantenerte informado, involucrado y conocer a tus vecinos. Las fechas y ubicaciones serán anunciadas en cuanto estén disponibles.

La reunión pública para el vecindario de Atlas Peak estará ubicada en el Silverado Resort en el salón "Vintners Court Room" en la mansión principal el miércoles, 30 de julio, entre las 5:30pm a 7:30pm.

Actualizaciones del Condado de Napa

La Junta de supervisores del Condado de Napa aprueba la financiación para poner en marcha un centro de tratamiento de salud conductual

La Junta de Supervisores del Condado de Napa aprobó por voto unánime la financiación y los ajustes presupuestarios para comenzar a reconvertir el centro de reintegración del condado en un nuevo centro de tratamiento de salud conductual, un paso fundamental para abordar las graves necesidades en la cuestión de salud mental y adicciones por consumo de sustancias en el condado de Napa.

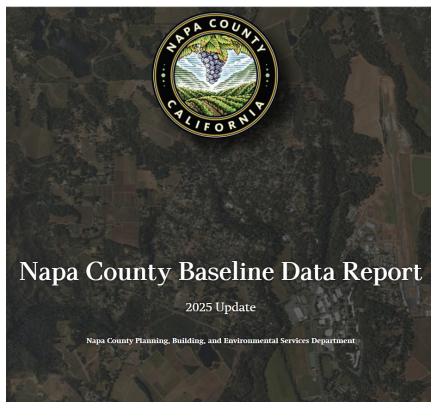


[Leer más >>>](#)

Actualización de las carreteras del Condado de Napa

El Condado de Napa sigue comprometido en mejorar la infraestructura de las calles e incorporar conceptos que sirvan a todos los viajeros. Estamos cumpliendo este compromiso a través de la pavimentación, la reparación de deslizamientos, el mantenimiento de puentes, barandillas, señalización y más.

Para obtener más información, incluyendo una lista detallada y un desglose del costo para los proyectos de carreteras del Condado de Napa planeados para los próximos cinco años, haga clic [AQUÍ](#).



Informe de datos básicos

El condado de Napa ha lanzado una actualización exhaustiva del Informe de datos básicos (BDR). Se trata de un paso fundamental en la próxima actualización del Plan General, que servirá de guía para el crecimiento del condado, la conservación de sus recursos y la preparación para los retos futuros. **Habrá talleres los días 24, 30 y 31 de julio.** Visita el [sitio web del BDR](#) para obtener más información.

Fondos disponibles de la Comisión para la Conservación de la vida silvestre

Para seguir apoyando la conservación, propagación y protección de los peces y la fauna silvestre, la Comisión de conservación de la fauna silvestre del Condado de Napa comenzará a aceptar solicitudes para el ciclo de apoyo financiero el viernes, 20 de junio. La financiación de estas subvenciones proviene de las multas del Departamento de pesca y fauna silvestre de California, las multas locales, los acuerdos judiciales y el Fondo general. Las solicitudes de subvención deben presentarse antes del lunes, 21 de julio de 2025. Las solicitudes se revisarán y evaluarán el 25 de agosto de 2025.



[Leer más >>>](#)

El condado de Napa aprueba un nuevo acuerdo de cooperación de tres años con CAL FIRE

En línea con su compromiso con la seguridad pública y la preparación para emergencias, la Junta de supervisores del Condado de Napa aprobó un nuevo acuerdo cooperativo de protección contra incendios de tres años y 64.6 millones de dólares con el Departamento de silvicultura y protección contra incendios de California (CAL FIRE). El acuerdo, que entrará en vigor el 1 de julio de 2025, garantiza la protección contra incendios, la

respuesta médica de emergencia y la preparación ante desastres sin interrupciones en las áreas de responsabilidad estatal y local, que en conjunto cubren la mayor parte de las áreas no incorporadas del condado de Napa. El acuerdo da continuidad a una asociación que comenzó en 1932, en virtud de la cual CAL FIRE se encarga de la gestión completa del Departamento de bomberos del Condado de Napa.

[Leer más >>>](#)



Las actualizaciones de las tarifas de servicio del condado de Napa entrarán en vigor el 7 de julio

Para respaldar el compromiso del condado de Napa de prestar servicios públicos de alta calidad, el lunes 7 de julio entrarán en vigor las actualizaciones de diversas tasas por servicios discrecionales. Los cambios se aplican a los servicios prestados por el tasador-registrador-secretario del condado, el jefe de bomberos, el departamento de tecnología de la información, el departamento de planificación, construcción y servicios

medioambientales (divisiones de construcción y salud medioambiental) y el departamento de obras públicas.

[Leer más >>>](#)

Resumen de las reuniones de la Junta de Supervisores

3 DE JUNIO



La Junta de Supervisores proclamó **junio de 2025 como el «Mes de PRIDE»** en el Condado de Napa



La Junta de Supervisores proclamó **junio de 2025 como el «Mes de Concientización sobre el Abuso de Personas Mayores»** en el condado de Napa

- El contrato del Plan de Sostenibilidad de las Aguas Subterráneas con Luhdorff & Scalmanini Consulting Engineers se renovó hasta junio de 2027 (5B).
- El Arts Council Napa Valley recibió fondos de subvenciones comunitarias del Distrito 4 para la celebración del Estudiante del año en artes visuales y escénicas (6F).
- El Departamento de obras públicas presentó una actualización sobre el estado de las concesiones y el programa contra el mejillón invasor en el lago Berryessa (11B).

16 Y 17 DE JUNIO

- La Junta aprobó una resolución por la que se aprueban los proyectos de calles y carreteras para el próximo año. El Departamento de obras públicas presentó la lista de proyectos a la Comisión de transporte de California, lo que permitirá al Condado de Napa optar a la financiación de calles y carreteras locales (4Q).
- La Junta celebró audiencias públicas sobre el [presupuesto recomendado para el ejercicio fiscal 2025-2026](#) y los presupuestos de la Agencia para la Sostenibilidad de las Aguas Subterráneas del Condado de Napa, la Autoridad de Vivienda del Condado de Napa, la Autoridad Pública de Servicios de Apoyo a Domicilio del Condado de Napa, el Distrito de Mejora del Complejo Turístico Lake Berryessa, el Distrito del Cementerio Público de Monticello, el Distrito de Mejora del Complejo Turístico Napa Berryessa y el Distrito de Servicios Comunitarios de Silverado (11A-11G).

24 DE JUNIO



*La Junta presentó una proclamación en la que se reconocía el «Premio a la Trayectoria Profesional» de los Viticultores del valle de Napa a **Bill Hanna** y el «Premio al Viticultor del Año 2025» a **Oscar Renteria**. La esposa de Oscar, **Denise Renteria**, aceptó la proclamación en su nombre.*



*La Junta presentó una proclamación en reconocimiento a **Kate Miller** por sus servicios y contribuciones como directora ejecutiva de la Autoridad de Transporte del Valle de Napa.*

- VOICES, Napa Valley Vine Trail, Napa Valley Community Organizations Active in Disaster y Napa Farmers Market recibieron fondos de subvenciones comunitarias del Distrito 4 (5I).
- La Junta votó a favor de adoptar una ordenanza que añade el capítulo 6.02 al código del Condado de Napa, por la que se autorizan sanciones por incumplimiento de los requisitos de inspección de embarcaciones en busca de mejillones invasores en el lago Berryessa (9A).
- La Junta aprobó un acuerdo de tres años con el Departamento de silvicultura y protección contra incendios de California (CAL FIRE) para servicios de protección contra incendios. Puedes leer el comunicado de prensa [AQUÍ](#) (10B).
- La Junta aprobó una resolución por la que se [adopta el presupuesto recomendado del condado para el ejercicio fiscal 2025-26](#) (11A).

Para acceder las agendas y otros materiales para las reuniones de la Junta, suscríbete para recibir las agendas cuando se publiquen, aprende cómo dirigirte a la Junta en ciertos artículos de la agenda para proveer un comentario público y mirar los videos después de una reunión. [Haz clic aquí para las agendas.](#)



¿Tienes pintura vieja, baterías o productos químicos en casa? Estos se consideran **Desechos Peligrosos del Hogar** y no deben ir en la basura o reciclaje.

□ **Ejemplos Comunes:**

- Pintura, solventes, adhesivos
- Aceite usado, filtros, anticongelante
- Baterías, focos, detectores de humo
- Limpiadores, cosméticos, esmalte
- Tanques de propano, baterías de auto
- Pesticidas, químicos para piscinas

□ **No Se Acepta:**

- Municiones, explosivos
- Electrónicos (e-waste)
- Medicamentos controlados

Lleva tus artículos GRATIS a:

- *Instalación HHW – 889-A Devlin Rd*
- *viernes y sábado, 9 a.m.–4 p.m.*
- *no se necesita cita*
- naparecycling.com/hhw o countyofnapa.org/hazwaste

Consejo Asesor Comunitario de MTC ABAG

2025 MTC ABAG Community Advisory Council Application

Jun 30, 2025

The window for applying to the Metropolitan Transportation Commission & Association of Bay Area Governments Community Advisory Council will close on July 14, 2025 at 11:59 p.m.

[Start now](#)

Participa como asesor comunitario

La MTC y la ABAG están comprometidas con un proceso público abierto y transparente para tomar decisiones sobre vivienda y transporte en el área de la bahía. El Consejo, compuesto por 27 residentes con perspectivas diversas, asesora a la MTC y la ABAG sobre cuestiones relacionadas con la vivienda y el uso del suelo, el transporte y el medio ambiente.

Hay dos tipos de puestos disponibles:

- **Puestos basados en el condado:** representan a comunidades de interés, como personas con discapacidades, comunidades de color, adultos mayores y residentes de bajos ingresos.
- **Puestos generales:** representan intereses regionales como la juventud, el trabajo, la vivienda asequible, las empresas, la defensa del transporte público y las organizaciones cívicas.

Los candidatos pueden solicitar uno o ambos tipos de puestos, en función de su experiencia e intereses. **La primera reunión de este nuevo organismo tendrá lugar en enero de 2026 y los miembros del consejo ejercerán su cargo durante un mandato de cuatro años.**

Solicite [AQUÍ](#) (esta forma solo se encuentra en inglés).

Mantente informado durante la temporada de los incendios forestales



ALERTAS DEL CONDADO DE NAPA

Inscríbete a las alertas del condado de Napa para mantenerte informado antes, durante y después de las emergencias. Hay tres maneras de registrarte.

- Envía un mensaje de texto con la palabra "Alertanapaco" al 888777
- Descarga la aplicación de Everbridge y crear una cuenta para Alert Napa County
- [Inscríbete en línea](#)

Haz clic [aquí](#) para el folleto de COAD con instrucciones en español para inscribirte a las alertas del condado de Napa.

INCENDIOS FORESTALES

Todos deben hacer trabajo para prevenir los incendios a través de la mitigación durante todo el año. Por favor refiere a estos recursos para prepararte y a tu familia.

- PROGRAMA DE ASTILLADO (chipping program como es conocido en inglés) - El Condado de Napa está aceptando reservaciones para el Programa de astillado. El departamento de bomberos del Condado de Napa provee un servicio GRATIS de astillado para todos los residentes quienes viven en las áreas no incorporadas en el Condado de Napa. Por favor revisa los requisitos detallados en la página web del Condado antes de mandar tu solicitud de reservación. El programa estará disponible de abril a noviembre. Visita la [página web](#) para más información (solo se encuentra en inglés).
- [Programa de participación en los costos del espacio defendible](#) (puedes cambiar el idioma a español en la parte arriba de la página).
- [Ready Napa County - Incendios](#)
- [Napa Valley COAD - Preparación para incendios](#)

El Condado de Napa responde a la cancelación por parte de la FEMA de la subvención para la resiliencia ante incendios forestales

El Condado de Napa expresa su profunda decepción por la decisión de la Agencia federal para el manejo de emergencias (FEMA por sus siglas en inglés) de cancelar la financiación del programa "Construyendo infraestructuras y comunidades resilientes" (BRIC por sus siglas en inglés), una medida que pone en riesgo los proyectos de mitigación de incendios forestales y los esfuerzos de seguridad pública en una de las regiones más arriesgadas.

En agosto de 2024, se concedió al Condado de Napa una subvención BRIC de 35 millones de dólares -uno de los 124 proyectos seleccionados en todo el país- para apoyar la aplicación del Plan comunitario de protección contra incendios forestales del Condado de Napa. El Condado se comprometió a aportar un 30% adicional, con lo que la inversión total ascendió a 50 millones de dólares. Este amplio esfuerzo plurianual incluye la reducción de combustibles peligrosos, la construcción resistente a la ignición y el tratamiento de espacios defendibles para proteger a las comunidades vulnerables, las infraestructuras críticas y los recursos naturales.

El Condado de Napa continuará trabajando estrechamente con funcionarios estatales y federales para explorar todas las vías disponibles para preservar estos proyectos y proteger a la comunidad de futuras amenazas de incendios forestales. Haz clic [AQUÍ](#) para obtener más información.



PG&E ha anunciado su programa «Match My Payment» (Igualar mi pago) -

El programa [«Match My Payment»](#) ofrece una igualación dólar por dólar (hasta 1000 dólares) a los clientes con ingresos bajos o moderados que cumplan los requisitos para pagar las facturas atrasadas y evitar la desconexión del servicio. La elegibilidad se basa en las pautas federales de ingresos, y los solicitantes deben pagar un mínimo de 50 dólares de su saldo pendiente cada vez para recibir los fondos equivalentes. Está previsto que el programa finalice el 31 de diciembre de 2025.

La información sobre la solicitud se puede encontrar [AQUÍ](#).

Programa REACH de PG&E -

El programa [REACH](#) ofrece a los clientes con ingresos elegibles un crédito en la factura de hasta 300 dólares basado en la factura vencida. Los niveles de ingresos para este programa son más bajos que los del programa Match My Payment. PG&E tiene un contrato con la organización sin ánimo de lucro Dollar Energy Fund para tramitar las solicitudes de los clientes para la financiación del programa.

Estabilización de las facturas de los clientes -

PG&E no prevé cambios adicionales en las tarifas eléctricas para el resto de 2025. La empresa espera que las facturas combinadas de gas y electricidad residenciales se mantengan prácticamente estables durante el resto de 2025 y bajen en 2026. Aunque las facturas se están estabilizando, es posible que los clientes vean facturas más altas durante los meses de verano, cuando consumen más energía para refrigerar sus hogares y negocios.

Otros programas de asistencia para clientes con ingresos elegibles -

PG&E cuenta con otros programas de asistencia para ayudar a los clientes con ingresos elegibles a pagar sus facturas de energía:

- [Programa de Tarifas Alternativas de Energía de California \(CARE\)](#): ofrece un descuento mensual del 20 % o más en el gas y una media del 35 % en la electricidad (en comparación con los clientes que no participan en el programa CARE).
- [Programa de Asistencia para Tarifas Eléctricas Familiares \(FERA\)](#): las nuevas pautas de elegibilidad ofrecen un descuento mensual del 18 % en la electricidad, independientemente del tamaño del hogar.
- [Programa de Asistencia para el Ahorro de Energía \(ESA\)](#): ofrece mejoras para el ahorro de energía sin costo alguno.
- [Programa de Asistencia Energética para Hogares de Bajos Ingresos \(LIHEAP\)](#): un programa de asistencia financiado por el gobierno federal y supervisado por el estado que ofrece un pago único de hasta 1500 dólares en facturas atrasadas para ayudar a los hogares de bajos ingresos a pagar la calefacción o la refrigeración de sus viviendas. Los pagos pueden variar según la ubicación y la disponibilidad de fondos.
- [Plan de gestión de atrasos \(AMP\)](#): un plan de condonación de deudas para clientes residenciales que cumplan los requisitos.

Otros programas incluyen [Medical Baseline](#), que ofrece una reducción en las facturas de energía para los clientes que dependen de la electricidad para determinadas necesidades médicas.

Para obtener más información sobre los programas de asistencia de PG&E, utilice la nueva herramienta [Buscador de ahorros](#) o [Asistencia financiera](#).

¡Eventos en la comunidad este mes!



National Night Out | Napa

National Night Out es un evento anual que promueve y fomenta la colaboración entre la comunidad y las asociaciones del orden para la prevención del crimen en los vecindarios. Es un mensaje claro para los delincuentes: Tu vecindario está organizado, consciente, y listo para actuar. Este año pasado, más de 30 millones de personas y 17,000 comunidades en los Estados Unidos, Canadá y bases militares en todo el mundo Participaron.

Dónde: Napa Valley College
2277 Napa Vallejo Highway

Cuándo: martes, 5 de agosto (4 a 7 PM)

Programas de bienestar de

verano de Mentis para jóvenes

Atenciones jóvenes del Valle de Napa:
¡Únete a Mentis para un verano de bienestar! Las actividades incluirán yoga y atención plena, deportes, programas de arte y música, talleres de bienestar, clases de habilidades para la vida, ¡y mucho más!

[DESCUBRE TODAS LAS ACTIVIDADES AQUÍ](#)



TEENS*CONNECT
A PROGRAM OF **mentis**

SUMMER WELLNESS PROGRAMS FOR YOUTH

at the *Mentis Wellness Campus*

Our Summer Youth Wellness Programs offer space to pause, reflect, and reconnect. Through creative expression, peer connection, mindfulness, and wellness workshops, youth build resilience, self-awareness, and the tools to navigate life with confidence and care—all within a safe, supportive, inclusive environment where every voice is valued.

- YOGA & MINDFULNESS**
- ART PROGRAMS**
painting, drawing, mosaic, ceramics, art therapy, music, visual journaling
- SPORTS**
basketball, pickleball, ping pong
- WELLNESS WORKSHOPS**
workshops designed around emotional, social, physical, financial and environmental wellness
- ADULTING 101**
civic engagement, time management, self defense, professional skills, self consent
- SOCIAL DROP IN'S**
movie nights, game nights, book clubs
- DROP IN SUPPORT**
Mentis Therapists and Peer Counselors available to help with life's ups + downs

MORE INFO: MENTISNAPA.ORG/TEENSCONNECT
FOLLOW US ON INSTAGRAM: @TEENSCONNECTNAPA
SCAN TO JOIN OUR WHATSAPP GROUP

¿Cuáles temas te interesan más?

Actualizaciones de los departamentos del Condado

Resumen de las reuniones de la Junta de Supervisores

Recursos comunitarios

Nos gustaría escuchar de ustedes, la comunidad. Ayuda identificar los temas que te interesaría leer para incluirlos en este boletín. Si tienes otras ideas que no se mencionaron, envía un correo electrónico a Abigail Flores con los temas que te interesan.

¡Gracias!

Por favor comparte este correo con sus vecinos y amistades. Nuevo suscriptores pueden oprimir el botón abajo para registrarse a este boletín.

Si tiene alguna pregunta o le gustaría hacer una cita conmigo, por favor comuníquese conmigo y Abigail Flores a través de correo electrónico. ¡Espero conocerlos en la comunidad!

Supervisora Amber Manfree
amber.manfree@countyofnapa.org

Abigail Flores
abigail.flores@countyofnapa.org



Haga clic aquí para inscribirse al boletín en
ESPAÑOL

District 4 - Board of Supervisors | 1195 Third Street | Napa, CA 94559 US

[Unsubscribe](#) | [Update Profile](#) | [Constant Contact Data Notice](#)



Try email marketing for free today!

The Constant Contact logo features a stylized 'C' icon composed of three curved segments in blue, orange, and yellow, followed by the words 'Constant Contact' in a bold, blue, sans-serif font. Below the logo, the text 'Try email marketing for free today!' is written in a smaller, black, sans-serif font.